



# AWESYNC

Google with Lotus Notes

**AweSync sincroniza su Google Calendario  
y Contactos con Lotus Notes,  
ahora con Android, iPhone, etc.**

Por Roman Romenskiy, eQuality Solutions Inc.  
<http://www.awesync.com>

Lotus hace un gran trabajo al apoyar el mundo moderno de usuarios en negocios que son más y más móviles. Al proveer Lotus Traveler que apoya la sincronización por el aire de rasgos críticos empresariales de Notes incluso correo electrónico, calendario, contactos, revista y “To do” (quehaceres) para Lotus Domino 8 o más nuevo (8.5 es requerido para iPhone), Lotus se convierte en el líder en mensajería por medio de móviles y el espacio de calendarios.

Sin embargo, hay algunos usuarios que utilizan versiones más viejas de Lotus, por ejemplo 6.5, 7.x, o hasta 8.0. Además, es que no cada persona puede aprovechar soluciones ejecutadas en servidores porque esos necesitan la puesta en marcha centralizada por el personal de informática en la compañía que no sería siempre posible.

Al mismo tiempo servicios de Google, no solo personales como Google Mail, Calendario, Docs, pero también dedicados al negocio Google Apps están ganando un número tremendo de aficionados (quiero decir aficionados, pero no solo usuarios, porque personalmente me encantan estas aplicaciones y estoy seguro que no estoy solo).

AweSync fue creado como una herramienta personal para la gente a la que le gustaría sincronizar su calendario y contactos entre Lotus Notes y Google. La solución funciona sin errores, incluso con versiones viejas de Notes a partir de R6.5, y no necesita ninguna puesta en marcha de soluciones ejecutadas en servidor, por eso es ideal no solo como una herramienta personal pero también como solución empresarial.

AweSync ofrece:

- Sincronización bidireccional u unidireccional, o manual o automática periódica.
- Gestión de conflictos extensa - versiones más nuevas ganan o fuente de datos definida se reemplaza.
- Sincronización de elegidos Google calendarios múltiples.
- Apoyo de eventos recurrentes, incluso los eventos con ciertas instancias reprogramadas o canceladas.
- Sincronización de datos selectiva e opciones de manejo de datos para asegurar la gestión de notificaciones apropiada, privacidad e acceso a los eventos sincronizados.
- Actualizaciones del producto e apoyo gratis.

La ventaja de AweSync no es unilateral tampoco. No solo sincronizar su calendario de Lotus Notes con el calendario Google es obviamente beneficioso, pero lo contrario es lo mismo de verdad. Como Google ofrece muchos rasgos fantásticos, por ejemplo, calendarios compartidos, y calendarios especializados como fiestas, cumpleaños de sus contactos, etc., por eso sincronizar estos rasgos con su calendario de Notes puede ser muy ventajoso.

Además, la capacidad de AweSync a sincronizar con Google se puede extender a dispositivos móviles apoyados por Google o en el formato original o a través de Google Sync, por ejemplo, iPhone.

The image displays a Lotus Notes calendar interface for the week of May 17-21, 2010. The interface includes a navigation bar at the top with options for Day, Week, Month, and All Calendar Entries. The main area shows a grid of events for each day. A red banner across the middle of the calendar reads "Lotus Notes Not in Sync with Google Calendar and Android Phone".

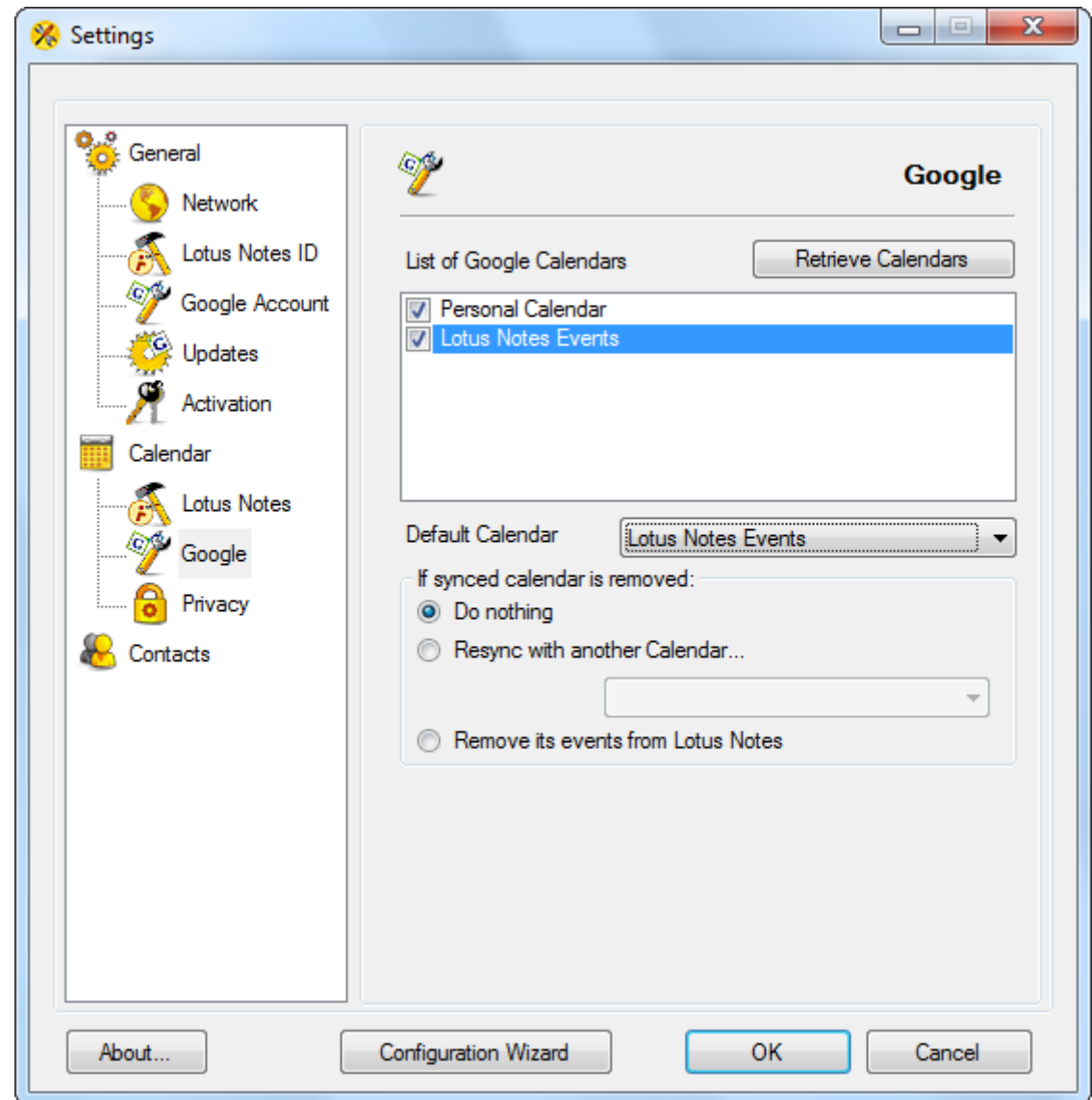
On the right side, there is a mockup of an Android phone displaying a calendar app. The phone screen shows a date of May 17 and a list of events:

- Gym Training (6:00 PM - 7:00 PM)
- Gym Training (6:00 PM - 7:00 PM)
- Gym Training (6:00 PM - 7:00 PM)
- Soccer Game (10:00 AM - 12:30 PM)
- Shrek Forever - Pobeda Theatre (7:00 PM - 8:30 PM)

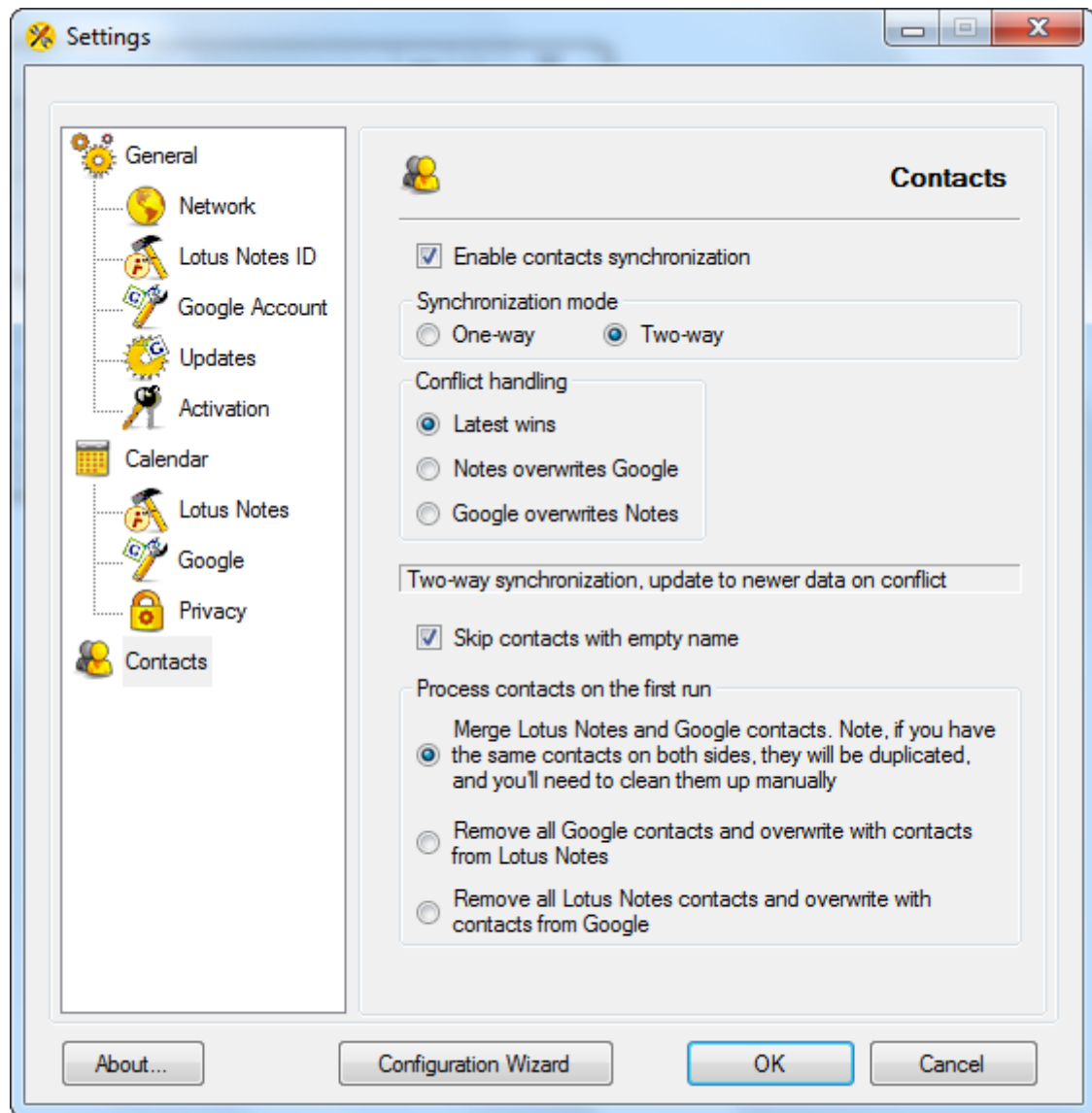
The phone screen also shows a "Calendar" button with a plus sign at the bottom.

Para empezar la sincronización entre Notes y Google, todo lo que necesite es descargar e instalar AweSync (la última versión es siempre disponible en <http://www.awesync.com/download>) y ponerlo en marcha por ejecutar el asistente de configuración simple.

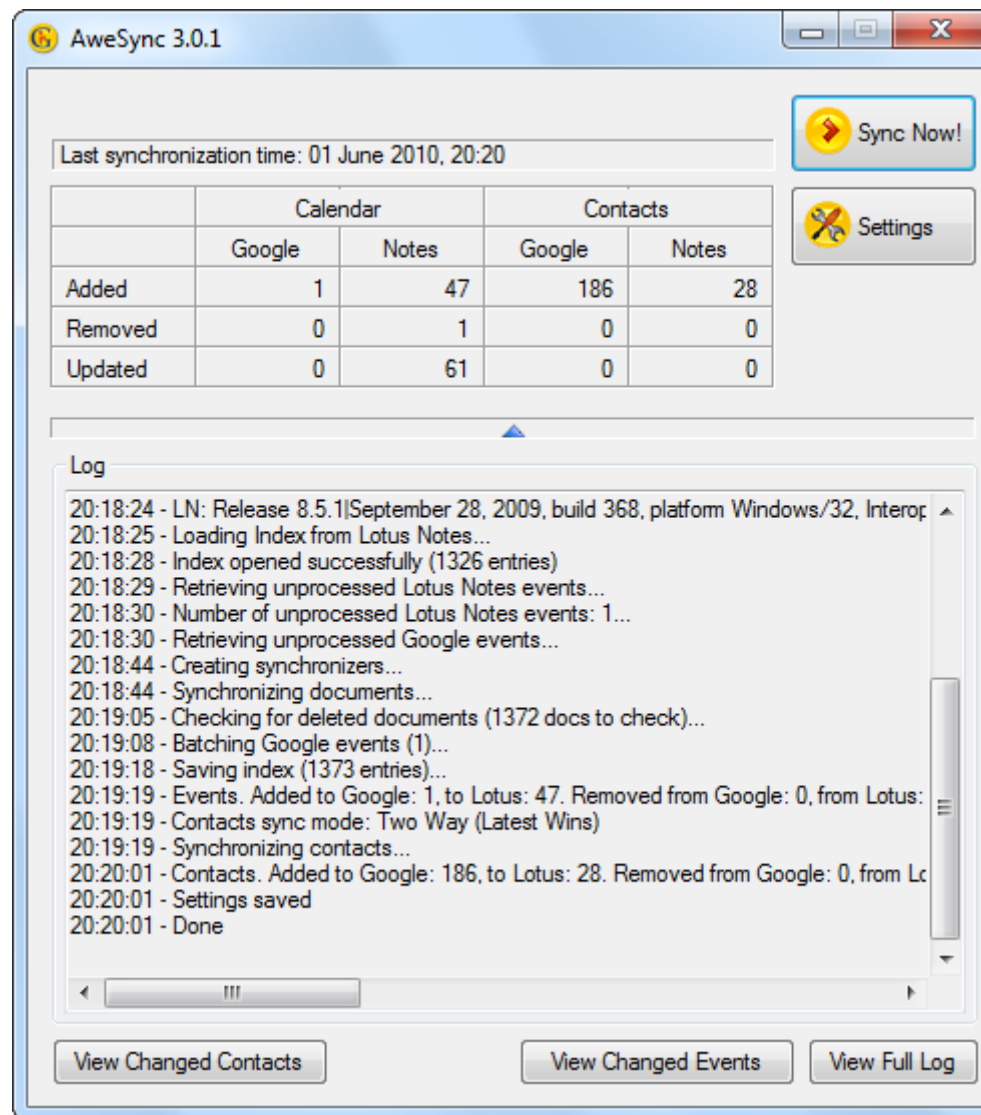
Se necesita elegir Calendarios Google que quiere sincronizar con Lotus Notes y el predeterminado Calendario Google, es el con que eventos de Lotus Notes sincronizarán por defecto. En mi ejemplo, he creado un calendario separado en Google para recibir eventos de Notes de conveniencia, porque los ajustes de cada calendario y visibilidad se manejan en una manera distinta en Google.



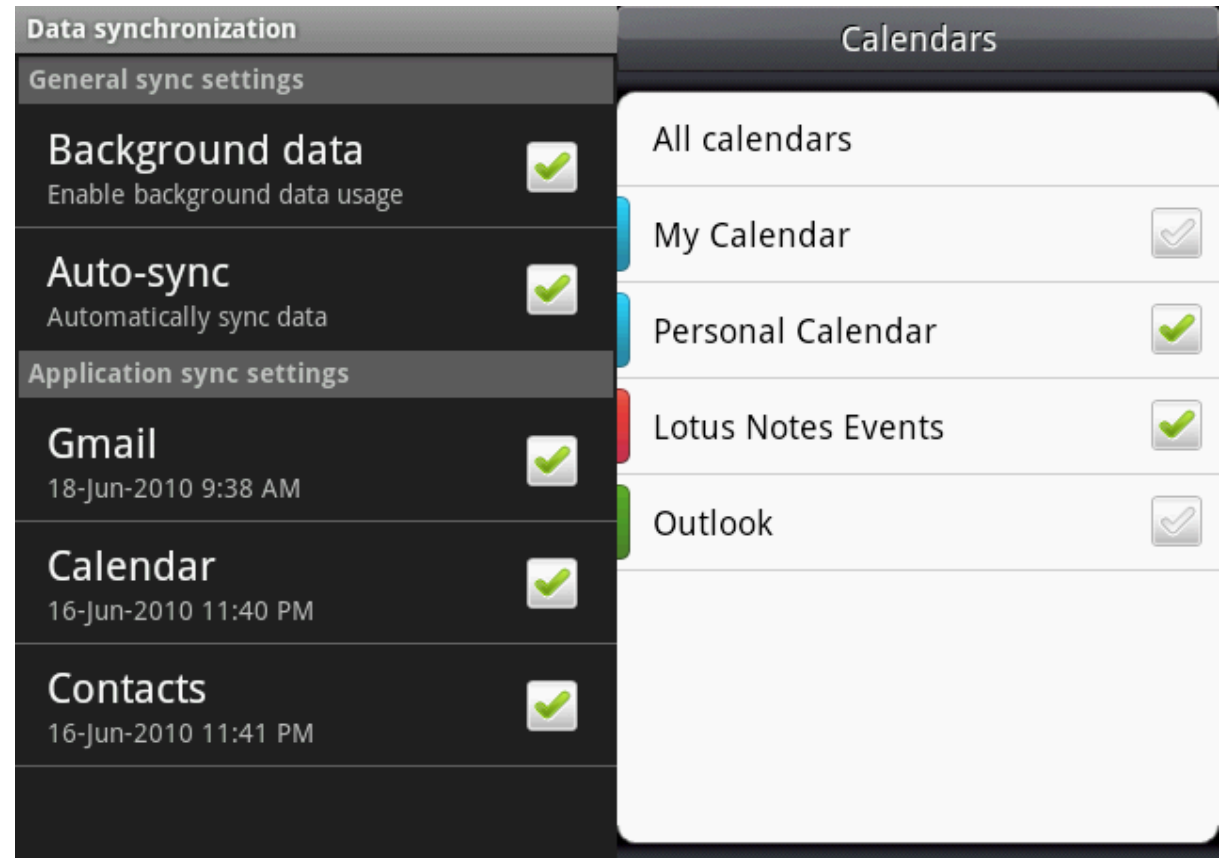
Otra parte importante de instalación es como procesar contactos durante la primera sincronización. Con la opción “Merge Lotus Notes and Google contacts” (Combinar Lotus Notes y contactos de Google) AweSync consolidará los contactos de ambas fuentes de datos. Por eso si Usted tiene los mismos contactos en cada lado, necesitará borrar duplicados manualmente. Las opciones “Remove and overwrite” (eliminar y reemplazar) borrarán contactos en un lado y los reemplazarán con contactos del otro (por ejemplo, borrar los contactos de Google y reemplazarlos con los contactos de Lotus).



El proceso entero normalmente tarda menos de 5 minutos, y ya está listo para continuar con ajustes de su dispositivo móvil.



Procedimientos siguientes para móviles Android son simplísimos, porque ya están conectados a cuenta de Google al activarlos, y si la sincronización automática de calendarios y contactos es habilitada en el dispositivo, todo lo que se necesite hacer es elegir cuales de calendarios Google debe verse en su móvil.





Para iPhone necesitaría seguir instrucciones paso a paso dadas por Google Sync (<http://www.google.com/mobile/sync/>) que básicamente le instruye como crear una cuenta de Exchange conectada al servidor m.google.com con sus credenciales de Google. Por favor, siga estos pasos con cuidado para garantizar la seguridad de datos en su móvil. Para posibilitar la sincronización de calendarios múltiples con su iPhone se necesitaría seguir este artículo <http://www.google.com/support/mobile/bin/answer.py?answer=139206>, porque sólo el calendario de Google primario sincronizará por defecto.

Por eso todo el proceso de Lotus Notes a través de Google y hasta su dispositivo móvil funciona para ambos calendarios y contactos.

Day Week Month All Calendar Entries Formatting May 2010

<b>17</b> Monday May 2010 09:00 AM - 09:30 AM Daily Brief Planning Roman S Kuruch 10:00 AM - 11:00 AM AweSync screens redesign meeting 01:00 PM - 02:00 PM Lunch with Roman - discuss comission 06:00 PM - 07:00 PM Gym Training	<b>20</b> Thursday May 2010 09:00 AM - 09:30 AM Daily Brief Planning Roman S Kuruch 10:00 AM - 12:00 PM Contacts Sync - Fields Mapping Discussion 05:00 PM - 06:00 PM Bi-Weekly Checklist
<b>18</b> Tuesday May 2010 09:00 AM - 09:30 AM Daily Brief Planning Roman S Kuruch 10:00 AM - 11:00 AM Contact Sync - Use Cases 03:00 PM - 03:45 PM Screencast Scenario Discussion 05:00 PM - 06:00 PM Bi-Weekly Checklist	<b>21</b> Friday May 2010 Day Off - Altay Travel 06:00 PM - 07:00 PM Gym Training
<b>19</b> Wednesday May 2010 09:00 AM - 09:30 AM Daily Brief Planning Roman S Kuruch 11:30 AM - 01:00 PM AweSync Usability Discussion Roman S Kuruch 03:00 PM - 05:00 PM extJS Framework Pros & Cons Review 06:00 PM - 07:00 PM Gym Training	<b>22</b> Saturday May 2010 10:00 AM - 12:30 PM Soccer Game <b>23</b> Sunday May 2010 07:00 PM - 08:30 PM Shrek Forever

**Lotus Notes Synced with Google Calendar and Android Phone**

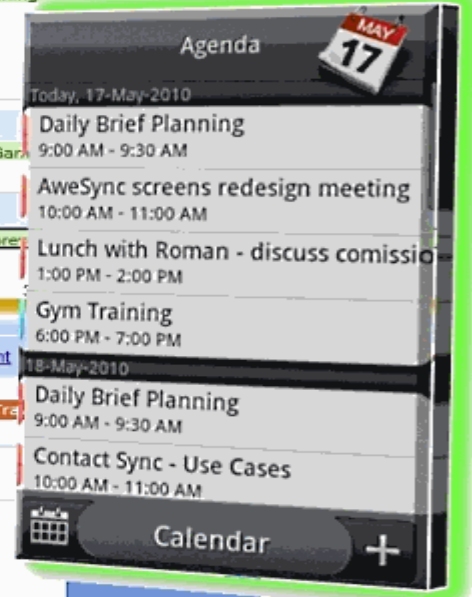
Create event Quick add Today May 17 - 23 2010 Print

May 2010

Mon 5/17	Tue 5/18	Wed 5/19	Thu 5/20	Fri 5/21	Sat 5/22	Sun 5/23
09:00 - Daily Brief Plannin	09:00 - Daily Brief Plannin	09:00 - Daily Brief Plannin	09:00 - Daily Brief Plannin	Day Off - Altay Tra		
10:00 - 11:00 AweSync screens redesign meeting	10:00 - 11:00 Contact Sync - Use Cases		10:00 - 12:00 Contacts Sync - Fields Mapping Discussion			
		11:30 - 13:00 AweSync Usability Discussion				
13:00 - 14:00 Lunch with Roman - discuss comission						
	15:00 - 15:45 Screencast Scenario	15:00 - 17:00 extJS Framework Pros & Cons Review				
	17:00 - 18:00 Bi-Weekly Checklist		17:00 - 18:00 Bi-Weekly Checklist			
18:00 - 19:00 Gym Training		18:00 - 19:00 Gym Training		18:00 - 19:00 Gym Training		
						19:00 - 20:30 Shrek Forever - Pobeda Theatre

My calendars: Personal Calendar, Lotus Notes Events, Tasks

Other calendars: Add a friend's calendar, US Holidays



Name	E-mail	Phone	Company
<b>Coworkers</b>			
<b>eQuality Solutions</b>			
<b>Family</b>			
<b>Lotus Business Contacts</b>			
Ivanov, Oleg	oleg@neosoft.com	Business: +7-383-333-33-33 Mobile: +7-923-232-2323 Pager: 32453	neosoft
Petrov, Alexander	alex.petrov@gorodok.net	Business: +7-952-244-3567	
Smith, John	smith_293@gmail.com	Business: +7-(3852)-444-958	google
Wilson, Terry		Business: +3-46-729-04-572-2321	ziptech

My Contacts 49

- Friends 0
- Family 2
- Coworkers 15
- eQuality Solutions 15
- Lotus Business Contacts 4
- NSU 15
- NSU professors 14
- Starred in Android 2
- All Contacts 53
- Most Contacted 17

Select: All, None

- Alexander Petrov
- John Smith
- Oleg Ivanov
- Terry Wilson

**Oleg Ivanov**  
CEO, neosoft  
oleg@neosoft.com - Work  
oleg\_ivanov@gmail.com - Home  
+7-383-333-33-33 - Work  
+7-923-232-2323 - Mobile  
32453 - Pager  
Pirogova  
Novosibirsk 630090  
Russia  
Work - Map  
Groups: Lotus Business Contacts

Lotus Business Cont... People

Oleg Ivanov Information

Alexander Petrov Google

John Smith Google

Oleg Ivanov Google

Terry Wilson Google

Details

- Call work +7-383-333-33-33 Default
- Call mobile +7-923-232-2323
- Call pager 32453
- Send message +7-923-232-2323
- Send mail oleg@neosoft.com Default
- Send mail oleg\_ivanov@gmail.com

Send mail oleg@neosoft.com Default

Send mail oleg\_ivanov@gmail.com

Find work Pirogova Novosibirsk 630090 Russia

Information

Ringtone Default

Group: Lotus Business Contacts

Organization: Work neosoft CEO

Se puede reconsiderar la información en ajustes avanzados de AweSync por seguir el enlace <http://www.awesync.com/quick-start-guide> que le llavara hasta la sección “How It Works” (como funciona) del sitio web de AweSync. Por ejemplo, se puede posibilitar auto-ejecución como mínimo en el inicio de Windows y auto-sincronización cada unos minutos para adherir al concepto de set-it-and-forget-it (instalarlo e olvidarlo). O se puede elegir ciertas áreas para sincronizar y definir ajustes de privacidad para eventos.

